

Agglutinin	رَاصِّةُ الدَّمِ (ج)	(546)	دَوْرَةُ دَمَوِيَّةٍ صُفْرَىٰ أَوْ رَئُوِيَّةٍ	(535)
Agglutinine	= مُلِّنَةُ الدَّمِ		Circulation (pulmonary ...)	
	رَافِزٌ : ثَابِضٌ أَوْ حَاقِقٌ	(547)	Circulation pulmonaire ou petite circulation du sang	
Artery (pulsatory ...)			(أَوَّلُ مَنْ تَكَلَّمَ عَنْهَا ابْنُ النَّفِيسِ الْمَصْرِيِّ)	
Artère pulsatoire ou pulsative			دَوْرَةُ دَمَوِيَّةٍ كُبْرَىٰ	(536)
رَافِزٌ الْعِرْقُ ثَابِضٌ وَالْعِرْقُ رَافِزٌ أَوْ رَفَازٌ (مَتْن)			Circulation of blood	
رَافِيَّةُ التَّوْتُرِ وَمَبْقَسَةُ الشَّرَابِينِ (ج)		(548)	Grande circulation du sang	
Pressor-constrictor			(أَوَّلُ مَنْ تَحَدَّثَ عَنْهَا وَوَصَّفَهَا ابْنُ رُشْدٍ	
Presseur-constricteur			الْحَفِيدُ تَبْلُ	(William Harvey)
رَبِطُ الشَّرَابِيَّانِ الْلَا إِسْمُوِيِّ (مَجْعُ)		(549)	دَوْرَةُ الدَّمِ فِي الْأُمِّ (مُتَمَيِّزةٌ عَنْ دَوْرَةِ الْخَيْلِ	(537)
Innominate artery (ligature of ...)			أَيِّ الْجَيْنِينِ) (مَجْعُ)	
Ligature de l'artère innominée			Maternal blood circulation	
رَبِطُ الْوَرِيدِ		(550)	Circulation du sang maternelle (ou chez la mère)	
Bar (to) the vein			ذَاتُ الْجَنْبِ وَالْتَّامُورِ (ج)	(538)
Barrer la veine			Pleuro-pericarditis	
الرَّجَفَانُ الْأَذْنِيُّ (ج) ، أَوْ اِثْبَاضُ الْأَذْنِيَّةِ الْلَّيْبِيَّيِّ (ج)		(551)	Pleuro-péricardite	
Auricular fibrillation			ذَاتُ الشُّفَافِ الْبَطِيلِيَّةِ الْحَمِيَّةِ الْحَيْبَيَّةِ	(539)
Fibrillation auriculaire			Endocarditis (slow, infectious and malignant ...)	
(هُوَ نَقْدُ الْعُقْدَةِ الْجَنْبِيَّةِ لِيُسْبِطُرِهَا عَلَى نُظُمِ الْقَلْبِ) (ج)		Endocardite lente, infectieuse, maligne		
Electrocardiograph (جهاز)		(552)	(رَاجِعُ دَاءِ جَاكُودَ - اِسْلِرِ) (ج)	
Electrocardiographie			ذَاتُ الشُّفَافِ الْحَمِيَّةِ (ج)	(540)
رَسَامُ الْقَلْبِ (جهاز)			Endocarditis (benign ...)	
(رَاجِعُ مَخْطَطِ)			Endocardite bénigne	
— الرَّسَامُ الْكَهْرَبَائِيُّ لِلْقَلْبِ = تَخْطِيطُ الْقَلْبِ الْكَهْرَبَائِيِّ (ج)		ذَاتُ الْعُرُوقِ الشَّعْرِيَّةِ = التَّهَابُ الْعُرُوقِ الْدُّعَاقِ (ج)	(541)	
Electrocardiography			Angiitis	
Electrocardiographie			Angéite	
رَسَامُ الْقَلْبِ الْمُوجِيِّ (جهاز)		(553)	— ذَاتُ الْمَعْدَدِ الْلَّثَنَاوِيَّةِ (ج)	
Vectorcardiograph			Adenolymphoiditis	
Vectorcardiographe			Adénolymphoiidite	
رَسَامُ الْقَلْبِ الْكَهْرَبَائِيِّ لِلْقَلْبِ (E.C.G.)		(554)	ذَيْنَانٌ دَمَوِيٌّ = سَامٌ دَمَوِيٌّ (ج)	(542)
Electrocardiogram			Hemotoxin	
Electrocardiogramme (E.C.G.)			Hémotoxine (toxique sanguin)	
(رَاجِعُ مَخْطَطِ الْقَلْبِ الْكَهْرَبَائِيِّ)			رَابِطَةُ بِلَازْمَا (رَاجِعُ خَيْطِ بِلَازْمِيِّ)	(543)
Aortography	رَسَامُ الْوَتَنِ الشُّعَاعِيِّ	(555)	الرَّأْسِلَانُ عَرْقَانُ فِي الْكَيْفَيَّنِ (ال)	(544)
Aortographie			Arteries of shoulders	
رَشْحُ الدَّمِ		(556)	Artères des épaules	
Transudate, transudation (of blood)			Cardiograph	(545)
Transsudation (du sang)			Cardiographe	
— رَشْحُ اللَّثَنَاوِيَّاتِ (ج)			(أَدَاءً لِتَسْجِيلِ تَبَضُّعَاتِ الْقَلْبِ)	
Transudation of lymphocytes				
Infiltration lymphocytaire				

رَوَاحِبُ الْجَمَارِ : عُرُوقٌ مَخَارِجٌ صَفْوِيَّةٌ (مِنْ)	(570)	رَصُوصِيَّةُ الدَّمِ = قَابِلَيَّةُ تَرَاصُ الدَّمِ (ج)	(557)
Articulation of sound (artery of ...)		Agglutinability	
Artère d'articulation du son (chez les animaux)		Agglutinabilité	
Veins of palm of hand : الرَّوَاهِشُ	(571)	رُعَافٌ (راجع نزف أنفي) Epistaxis	(558)
Veines de la paume de la main		Epistaxis (saignement du nez)	
(وَاحِدُهَا رَاهِشٌ أَوْ رَاهِشَةٌ) وَكَلِيلٌ الْتُّواشِيرُ (م) : عُرُوقٌ ظَاهِرٌ لِكَفِّ (مِنْ) أَوْ بَاطِنٌ لِلْتَّرَاعِ (م)		الرُّغَنَاءُ عِرْقٌ فِي النَّدَى يَدُرُّ اللَّبَنَ (ل)	(559)
Irrigation of blood	(572)	الرَّغَوِيُّ : (راجع حيوان البرداء الدموي)	(560)
Irrigation sanguine		وَالظَّفَنِيُّ الدَّمْوِيُّ)	
— رَيَّ دَمَوِيٍّ (ج)		Dance of arteries رَقْصُ الشَّرَابِينِ (ج)	(561)
Infusion (intravenous ...) — رَيَّ وَرِيدِيٍّ		Danse des artères (danse de Saint-Guy) (chorée)	
Infusion intraveineuse		رُقُوءٌ = فَاطِعُ النَّزْفِ (ما يَقِيفُ النَّزْفَ) (مجق)	(562)
Lung (cardiac ...)	(573)	Haemostatic = hemostatic	
Poumon cardiaque		Hémostatique	
Auricular appendix زَاهِدَةُ الْقَلْبِ	(574)	— رُقُوءٌ = إِرْقاءٌ (= قَطْعُ النَّزِيفِ)	
Appendice auriculaire		Hemostasis	
Adenoids — الزَّاهِدَةُ الْأَنْثِيَّةُ		Arrêt du saignement	
Adénomes naso-pharyngiens		رُكْمَةُ (مجق)	(563)
(سَبِيعُ لَنَفَوَيِّي مُنَضَّحٌ يَعُوقُ التَّنَفُّسَ)		Sludge of erythrocytes Tas d'érythrocytes	
Haemoculture زَرْعُ الدَّمِ (ج)	(575)	(هي تَجْمُعَاتٌ غَيْرُ مُنْظَمَةٌ مِنْ كُرَيَّاتِ السَّدَمِ الْحُمُرُ تَحْدُثُ بِالدَّوْرَةِ الدَّمْوِيَّةِ فِي بَعْضِ الْأَمْرَاضِ) (مجق)	
Hémoculture		رُكُودُ الدَّمِ (ج)	(564)
Cyanosis الزُّرْقَةُ (ج) = ازْرَقَاقُ (ج)	(576)	Stagnancy of blood Stagnation du sang	
Cyanose		— رُكُودٌ وَرِيدِيٌّ	
(حَالَةٌ يَحْتَوِي فِيهَا الدَّمُ المَوْجُودُ فِي الْأَوْعَيْةِ الشَّعَرِيَّةِ وَالْوَرِيدَاتِ وَالْأَوْرَدَةِ عَلَى أَكْثَرِ مِنْ حَمْسِينِ غَرَامَاتِ مِنِ الْهِيمُوْغُلُوبِينِ غَيْرِ الْمُسْبِعِ النَّاتِجِ عَنْ نَقْصِ الْجَرَيَانِ) (ج)		Stasis (venous ...) Stase veineuse	
— زُرْقَةُ الْأَنْهَيَاتِ = ازْرَقَاقُ الْأَطْرَافِ (ج)		الرُّمَاعُ (فَقْرُ دَمٍ يُصِيبُ الْفَتَنَاتِ أَوِ الشَّسَابَاتِ)	(565)
Acrocyanosis		Chlorosis	
Acrocyanose		Chlorosis	
(هِي زُرْقَةٌ مُمَتَّاظَرَةٌ فِي الْبَدَنِ وَالْقَدَمَيْنِ تُسْتَرِّي عَنْ تَسْنِيَةِ شَرِيكَاتِ الْجِلْدِ) (ج)		Chlorotic	(566)
زَلَالٌ مَضِيليٌّ = آحِينُ الْمَضِيلِ = مَضِيلِينِ (ج)	(577)	Chlorotique رُمَاعِيٌّ :	
Serum albumin		Clangor الرَّنِينُ الْأَبْهَرِيِّ	(567)
Sérum-albumin = sérine		Bruit clangoreux aortique	
زَلَالٌ مَضِيليٌّ = ظَمَاءُ الْهَوَاءِ = عُسْرُ التَّنَفُّسِ	(578)	رَنِينُ الْقَلْبِ	(568)
Dyspnea (cardiac ...)		Ringing or clanging sound of the heart	
Dyspnée cardiaque (essoufflement, soif d'air)		Bruit clangoreux du cœur	
Blood-type زُرْمَةُ الدَّمِ = فَتَةُ الدَّمِ	(579)	رَهْسُ الْعُرُوقِ = دَمْكُ الْأَوْعَيْةِ (ج)	(569)
Type du sang		Vasotripsy	
		Vasotripsie, angiotripsie	

سَبَلُ الرَّمَدِ الْجُبْنِيِّ = سَبَلُ حَفْرِيٍّ (مجق) Pannus (trachomatous ...)	(590)	زُهْرِيُّ الْأَوْرُطِيِّ (مجق) (التهاب الوتين الزهري) Syphilitic aorta (Aorte syphilitique)	(580)
Trouble trachomateux (de la vue) (trouble de la conjonctivite granuleuse) (هو أَوْعَةٌ دَمَوِيَّةٌ دَقِيقَةٌ تَمْتَدُ عَلَى سَطْحِ الْقَرَنِيَّةِ الْغُلْوِيِّ مِنَ الْأَوْعَةِ الدَّمَوِيَّةِ الْمُحِيطَةِ بِهَا) (مجق)		زيادة بولية الدم (مجق) High blood urea, hyperuremia (Augmentation d'urée dans le sang (hyperurémie))	(581)
Cardiogram سِيَحْلُّ النَّبْض Cardiogramme (الرسم الذي تُسَجِّلُهُ مُسَجَّلَةُ حَفَّاتِ الْقَلْب)	(591)	(راجع تبول الدم) (راجع تبول الدم)	
السَّحَاةُ وَالسَّحَاءُ : عِرْقٌ فِي أَسْفَلِ لِيَسَانِ الْفَرَسِ (أَمْنَ) (of horse) Vein (lingual ...) Veine linguale (du cheval)	(592)	زيادة سُكَّرِ الدَّمِ (مجق) Hyperglyceamia (Hyperglycémie) (حَالَةٌ مَرَضِيَّةٌ تَظَاهِرُ عِنْدَمَا تَرْبُدُ كَمْيَةُ الشُّكْرِ فِي الدَّمِ عَلَى الْمُعَدَّلِ مِنْ خَلَلِ فِي عَمَلِ بَعْضِ الْفَدَدِ الصُّمُمِ) (مجق)	(582)
السَّجْوُقُ الدَّاَمِيُّ (الْمُحَتَوِيُّ عَلَى نِسْبَةٍ كَبِيرَةٍ مِنَ الدَّمِ) Blood sausage Saucisse de sang	(593)	زيادة الكَلْسِيُومِ فِي الدَّمِ Calcemia (Calcémie) (راجع تكلس الدم)	(583)
سَدَ دَمَوِيٌّ دِمَاغِيٌّ (ج) Barrier (haemato-encephalic ...) Barrière hémato-encéphalique	(594)	سَاعِدُ الدَّرَّ : عِرْقٌ يَنْزِلُ الدَّرَّ مِنْهُ إِلَى الصَّرْعِ من النَّاقَةِ أو العِرْقِ الَّذِي يُؤْذَى الدَّرَّ إِلَى نَذْيِيَّةِ الْمَرْأَةِ (ل) Vein (lactiferous ...) Veine lactifère	(584)
سَدَ دَمَوِيٌّ سَحَائِيٌّ (ج) Barrier (haemato-meningeal ...) Barrière hémato-méningée	(595)	السَّافِنُ عِرْقٌ فِي بَاطِنِ الْكُلْبِ طُولاً يَتَّصِلُ بِنَيَاطِ الْقَلْبِ (و) وَيُسَمَّى الْأَنْخَلُ وهو آيُضاً السَّافِنَينِ وَالسَّفِينَ Vein of arm Veine du bras	(585)
السَّدَادُ الشَّخْيِيِّ (مجق) السَّدَّةُ الدَّسَسِيَّةُ (ج) (اشِدَادُ الْأَوْعَةِ الدَّمَوِيَّةِ فِي مَكَانٍ مِنْ الْحَسْنِ يَقْطَرُونَ مِنَ الشَّحْمِ دَخَلَتُ الدُّورَةِ الدَّمَوِيَّةِ) (مجق)	(596)	السَّاقُ الْبَيْضَاءُ White-leg (Leucophlegmasie (œdème blanc dououreux)) (تنتج عن تَخْثُرٍ لِأَوْرَدَةِ الطَّرَفِ الْأَسْفَلِ وَاشِدَادُ أَوْعَيْتِهِ الْمُفْتَنَةِ) (مجق)	(586)
السَّدَادُ (وَضْعٌ) (لِوَقْتِ التَّرِيفِ) Plugging Tamponnement	(597)	— السَّاقُ الْخَشِيَّةُ Leg of wood (Jambe de bois)	
سَدَّةُ الشَّرَارِيْنِ الْأَكْلِيلِيَّةِ Thrombosis (coronary ...) Thrombose des coronaires (راجع خثر الشرايين الـاـكـلـيلـيـةـ)	(598)	السَّاهِرَةُ : الْعِرْقُ (أَمْن) Vein (Veine)	(587)
سَدَّةُ وَرِيدِيَّةٍ (اشِدَادُ فِي وَعَاءِ دَمَوِيٍّ) Embolism Embolie (thrombose veineuse) (راجع خثر وَرِيدِيٍّ)	(599)	سَائِلٌ دَمَوِيٌّ (مجق) = سَائِبٌ دَمَوِيٌّ أو مَائِعٌ دَمَوِيٌّ Fluid (sanguineous ...) Fluid sanguin	(588)
سُدْفَةٌ (ج) Cardia Cardia (هي فَتْحَةٌ عُلْيَا فِي الْمَعَدَةِ تَقَعُ قَرِيبَةً مِنَ الْقَلْبِ تُصِلُّ الْمَعَدَةَ بِالْبُلْعُومِ)	(600)	سَبَّحُ الْعِرْقِ : سَكَنٌ مِنْ ضَرَبَانِ وَأَلَمِ (و) Appease (to) (vein) S'apaiser (veine)	(589)

السلمة العِرْقِيَّة (ج)	(616)	Infusion	سَرَبٌ شَرِيباً	(601)
Goitre (vascular ...) Goitre vasculaire		Infusion	الشَّرِيبُ اذْخَالٌ سَائلٌ فِي الْوَرِيدِ بِبُطْءٍ	
سلينة خلايا الدم (مجق) Hémocytoblaste	(617)		سَرَطَانٌ : نَمَاءٌ حَيْثُ (راجع ورم)	(602)
(هي أصل جميع عناصر الدم الظَّلَوِيَّةِ وتَكُونُ في تَقْيِيِّ العَظَامِ) (مجق)		Neoplasm = tumour (malignant ...)		
Myeloblast Myéloblaste	—	Néoplasme = tumeur maligne		
سلينة النَّخَاعِيَّةِ (مجق) Myeloblast	—	Leukemia	سَرَطَانُ الدَّمِ = لوكيبيا	(603)
(هي أصل الخلايا النَّخَاعِيَّةِ التي تَنَشَّأُ مِنْهَا كُرَيَّاتُ الدَّمِ الْبَيْضِ الْجُبْنِيَّةِ) (مجق)		Leucémie		
السمُّ : عَرْقٌ فِي حَيْثُمُ الْفَرَسِ وَهُمَا سَمَّانٌ (او) Vein of nose (of horse) Veine nasale (du cheval)	(618)	Aleukemia	سَرَطَانُ الْكُرَيَّاتِ الْبَيْضِ	(604)
Blood mobile Voiture (de transport) de sang	(619)	Aleucémie		
السَّوَاعِدُ : عُرُوقٌ فِي الصَّرْعِ يَجِيءُ مِنْهَا اللَّبَنُ إِلَى الإِخْلِيلِ (أَمْنَتْ) (راجع سَاعِدُ الدَّرِّ)	(620)	Defect conduction of blood Conduction défectueuse du sang	سَيْرَانُ الدَّمِ (اَسْبِطَرَاب ..)	(605)
Hemoflagellate Hémoflagellé	(621)	(راجع حَسَارُ الْقَلْبِ)		
سيَاطٌ دَمَوِيٌّ طَفْلِيٌّ		السَّرِيحةُ الطَّرِيقَةُ الْمُسْتَطِيلَةُ مِنَ الدَّمِ (و)		(606)
السيَاطِيَّةُ (استِسْقاءُ الْفَنَاءِ ...) Hydrorachis Hydrorachis	(622)	السَّطَامُ التَّامُوريَّ (ج)		(607)
Flow of blood Emission sanguine (écoulement sanguin)	(623)	Pericardial tampon Tampon péricardique		
Lymphorea Lymphorée	—	Heart tampon	السَّطَامُ الْقَلْبِيُّ (ج)	(608)
—		Tampon du cœur		
سيَلانٌ دَمَوِيٌّ		Bleeding surface	سَطْحٌ دَامِ (مجق)	(609)
Hydrorachis		Surface ensanglantée		
Beat (to) (artery) (و) والشُوَمَّةُ اخْتِلَاجُ العَرْقِ (و) Battre (artère)	(624)	Amplitude of pulse	سَعَةُ النَّبْضِ	(610)
الشَّاغِرَانِ مُنْقَطِعٌ عَرْقُ السُّرَّةِ وَهُوَ الْمُمُّعُونُ أَبِي عَبْيَدَةَ (م)	(625)	Amplitude du pouls		
Termination of umbilical vein Bout de la veine ombilicale		سَقَى العَرْقُ : سَالٌ وَآمِدٌ مَلَمْ يَنْقِطُعُ (و)		(611)
الشَّانِانِ عَرْقَانِ يَنْحَدِرُانِ مِنِ الرَّأْسِ إِلَى الْحَاجِبَيْنِ ثُمَّ إِلَى الْعَيْنَيْنِ (م) Tear-duct, lachrymal artery Conduit lacrymal, artère lacrymale	(626)	سَكَبُ أو صَبَّ (الدَّمِ)		(612)
الشَّاهِقُ العَرْقُ الْفَارِبُ مِنْ عَرْوَقِ الْبَدَنِ إِلَى فَوْقِ (أَمْنَتْ) ... Vein (ascending ...) Veine montante	(627)	Perfusion (of blood) Perfusion (du sang)		
الشَّانِانِ عَرْقَانِ يَنْحَدِرُانِ مِنِ الرَّأْسِ إِلَى الْحَاجِبَيْنِ ثُمَّ إِلَى الْعَيْنَيْنِ (م) Tear-duct, lachrymal artery Conduit lacrymal, artère lacrymale		(انْعَاشُ جَسْمِ الْإِنْسَانِ بِإِنْزَارِ الدَّمِ خَلَالَهُ)		
Fit (apoplectic ...) Coup de sang				
Sugar of blood Sucré sanguin		سُكَّرُ الدَّمِ		
Hyperglycemia Hyperglycémie				
السُّكَّرُ فِي الدَّمِ (تَرَابِيدُ ...) (راجع تحطُونَ الدَّمِ)				
السُّلَامَيَّاتُ : عُرُوقٌ ظَاهِرَ الْكَفَّ وَالْتَّدَمِ (و) Veins of external palm (or foot) Veines de la paume externe (ou du pied)				(615)

الشُّرَابِينُ الْمُغَمَّدَةُ (مُجَقٌ) Arteries (sheathed ...)	(640)	Sinusoidal Sinusoïde	شُبْهَ جَنِيَّةٍ	(628)
أَرْتِيرِيَّاتٌ مَعَنَّوَةٌ (ج) Artères engainées		شَبَكَةٌ وَرِيدِيَّةٌ (ج) = ضَفِيرَةٌ وَرِيدِيَّةٌ Plexus (venous ...)	(629)	
(هي بِالظَّاهَالِ وَيَكُسُّوُهَا غَلَافٌ ذُو تَرْكِيبٍ مَخْصُوصٍ) (مُجَقٌ) الشُّرَابِينُ الْهَذِيَّةُ (مُجَقٌ) Arteries (ciliary ...)	(641)	Lacis veineux, réseau veineux (راجع ضَفِيرَةٌ وَرِيدِيَّةٌ)		
أَرْتِيرِيَّاتٌ مَعَنَّوَةٌ (ج) Artères ciliaires		شَحْمِيَّةُ الدَّمِ (مُجَقٌ) = شَحْمُنَ الدَّمِ (ج) Lipaemia	(630)	
الشُّرُخُ الْعَرْقُ (و) Vein Veine	(642)	Lipémie = lipidémie (تَظَهَرُ فِيهَا شُرَابِينٌ شَبَكَيَّةٌ أَعْنَانٌ كَائِنَّا مُمْتَلِّيَّةٌ بِالْأَلْبَنِ)		
الشُّرَابِينُ : الْعَرْقُ التَّالِيُّضُ يَحْمِلُ الدَّمَ مِنَ القَلْبِ إِلَى الْجَسَدِ (و) Artery Artère	(643)	شَذِيبُ الْعُرُوقِ (رَجُلٌ ..) ظَاهِرُهَا (و) أَوْ عُرُوقٌ شَذِيبَةٌ (apparent ...) Veins (apparent ...)	(631)	
الشُّرَابِينُ الْإِبْطِيُّ (مُجَقٌ) (ج) Artery (axillary ...)	(644)	شُذُوذُ الشُّرَابِينِ (مُجَقٌ) Abnormalities of arteries Anomalies des artères	(632)	
أَرْتِيرِيَّاتُ الْأَخْشَاءِ (ج) شُرَابِينُ جَوَنَّبَطِيٍّ (ج) Trunk (coeliac or celiac ...) ... Tronc coeliaque	(645)	شُرَابِينُ الْأَفْوَاسِ الرَّاجِيَّةِ (ج) Arteries of palmar arches Artères des arcades palmaires	(633)	
الشُّرَابِينُ الْأَخْرَمُ (مُجَقٌ) Artery (acromial ...)	(646)	شُرَابِينُ الْبَقَرَةِ (ج) Arteries (epidermal ...)	—	
أَرْتِيرِيَّاتُ الْأَكْرُمِيَّةِ (ج) Artère acromiale		أَرْتِيرِيَّاتُ الْأَكْرُمِيَّةِ (ج) = الشُّرَابِينُ الْإِكْلِيلِيَّةُ (ج) Arteries (coronary) (...) (هي شُرَابِينُ الْقَلْبِ) (مُجَقٌ)	(634)	
فَرْعُ من الشُّرَابِينِ تَحْتَ التَّرْقُوَةِ (مُجَقٌ) الشُّرَابِينُ الْأَخْمَصِيُّ (ج) Artery (plantar ...)	(647)	شُرَابِينُ الْأَخْمَصِيِّ (ج) Artères coronaires		
شُرَابِينُ الْأَذْنِ (ج) Artery (auricular ...)	(648)	الشُّرَابِينُ الْمُسَرِّيَّةُ (...) Arteries (umbilical) (شُرَابِينُ الْحَبْلِ الْمُسَرِّيِّ) Artères ombilicales	(635)	
شُرَابِينُ الْأَلْيَى (ج) Artery (gluteal . . .)	(649)	الشُّرَابِينُ الضَّالَّةُ (مُجَقٌ) Arteries (aberrant ...)	(636)	
أَرْتِيرِيَّاتُ الْأَلْيَى (ج) Artère fessière		أَرْتِيرِيَّاتُ الضَّالَّةِ (ج) Artères aberrantes		
الشُّرَابِينُ الْأَنْتِهَائِيُّ (ج) Artery (terminal ...)	(650)	الشُّرَابِينُ (عِلْمٌ) Arteriology Artériologie	(637)	
الشُّرَابِينُ الْبَلْعُومِيُّ السُّنْدُلِيُّ (ج) Artery (pharyngeal inferior ...)	(651)	الشُّرَابِينُ الْلَّاقَانِتِيَّةُ (مُجَقٌ) Arteries (allantoic ...)	(638)	
أَرْتِيرِيَّاتُ الْبَلْعُومِيَّةِ السُّنْدُلِيَّةِ (ج) Artère pharyngienne inférieure		أَرْتِيرِيَّاتُ الْالْلَانْتُوكِيَّةِ Artères allantoïques		
الشُّرَابِينُ تَحْتَ التَّرْقُوَةِ (مُجَقٌ) (ج) الشُّرَابِينُ تَحْ -- تَرْقُوَةِ (ج) Artery (subclavian ...)	(652)	(تُوَجَّدُ فِي التَّكْوِينِ الْمُبَكِّرِ لِلْجَنِينِ) الشُّرَابِينُ الْلَّوْلِيَّةُ (مُجَقٌ) (راجع الشُّرَابِينُ الْمَحَارِيِّ) Arteries (helicinae) (...) Artères hélicines	(639)	
أَرْتِيرِيَّاتُ الْسُّنْدُلِيَّةِ (ج) Artère sous-clavière		(هي شُرَابِينُ الْقَصِيبَ وَالرَّحْمِ) (مُجَقٌ)		

(الشَّرِيَانُ يُمْدَدُ بِالْحَوْصَلَةِ مُتَصِّلٌ بِالْحَوْصَلَةِ الشَّفَرَاوِيَّةِ أَوِ الْمَارِأَيَّةِ) (مَجْعُوقٌ)	(653)	الشَّرِيَانُ التَّنَاسُليُّ (مَجْعُوقٌ)
الشَّرِيَانُ الْخَلْيَيُّ (الْحَرْقَنِيُّ الْبَاطِنُ) (مَجْعُوقٌ) (ج) (أيٌ مُتَعَلِّقٌ بِخَلْثَةِ الْبَطْنِ وَهِيَ مَا بَيْنِ السُّرَّةِ وَالْعَانَةِ)	(666)	Artery (genital ...) Artère génitale (شَرِيَانٌ يُمْدَدُ بِالْمَسْلِ) (مَجْعُوقٌ)
Hypogastrium المَسَاءُ Artery (hypogastric ...) ... Artère hypogastrique		الشَّرِيَانُ الْأَثَابِيُّ (ج)
الشَّرِيَانُ الْخَصُوِيُّ (مَجْعُوقٌ) Artery (testicular ...) ... Artère testiculaire	(667)	Artery (mammary ...) ... Artère mammaire
الشَّرِيَانُ الْخَلَائِيُّ (مَجْعُوقٌ) Artery (hybrid type ...) (or mixed type artery) Artère hybride	(668)	الشَّرِيَانُ الْثَّدِيُّ الْدَّاخِلِيُّ (مَجْعُوقٌ) أَوِ الْبَاطِنُ Artery (internal mammary ...) ... Artère mammaire interne
(شَرِيَانٌ غَلََّتْهُ الْوُسْطَى مِنْ طَبَقَتِينِ إِحْدَاهُمَا عَضْلَيَّةُ الْأَخْرَى مَرِئَةٌ وَيُمْدَدُ مُرْكَلَةً اِنْتَقَالَةً بَيْنِ الْأَبْهَرِ وَالشَّرَابِيْنِ الْخَشُوِيَّةِ) (مَجْعُوقٌ)		الشَّرِيَانُ الْجَلْدِيُّ (مَجْعُوقٌ)
الشَّرِيَانُ الْخَلْيَيُّ لِلْوَجْهِ (مَجْعُوقٌ) Artery (facial, posterior ...) ... Artère faciale postérieure	(669)	Artery (cutaneous ...) ... Artère cutanée
الشَّرِيَانُ الدَّرَقِيُّ (مَجْعُوقٌ) (ج) Artery (thyroid ...) ... Artère thyroïdienne	(670)	(الشَّرِيَانُ الَّذِي يُمْدِدُ الْجِلدَ بِالْدَمِ) (مَجْعُوقٌ) الشَّرِيَانُ الْجَوْمِيُّ (رَاجِعٌ شَرِيَانَ الْأَحْشَاءِ) (مَجْعُوقٌ)
الشَّرِيَانُ الدَّرَقِيُّ الْأَسْفَلُ (مَجْعُوقٌ) Artery (inferior thyroid ...) ... Artère thyroïdienne inférieure	(671)	Artery (coeliac ...) ... Artère coeliaque
الشَّرِيَانُ الدَّرَقِيُّ الْأَعْلَى (مَجْعُوقٌ) Artery (superior thyroid ...) ... Artère thyroïdienne supérieure	(672)	الشَّرِيَانُ الْجَبَاجِيُّ (مَجْعُوقٌ)
الشَّرِيَانُ الْذَّيْنِيُّ (أَوِ الذَّنْبِيُّ) Artery (caudal ...) ... Artère caudale	(673)	Artery (diaphragmatic ...) ... Artère diaphragmatique
الشَّرِيَانُ الرَّاجِعُ (ج) Artery (recurrent ...) ... Artère récurrente	(674)	الشَّرِيَانُ الْجَبَاجِيُّ السُّفْلَى (مَجْعُوقٌ) (ج) Artery (phrenic, inferior ...) ... Artère phrénaïque inférieure
الشَّرِيَانُ الرَّجُعِيُّ الْبَيْضِيُّ (ج) Artery (uterine-ovarian or utero-ovarian) Artère utéro-ovarienne	(675)	الشَّرِيَانُ الْجَبَاجِيُّ الْخَارِجِيُّ (مَجْعُوقٌ) Artery (external iliac ...) ... Artère iliaque externe
الشَّرِيَانُ الرَّئُوِيُّ (مَجْعُوقٌ) (ج) Artery (pulmonary ...) ... Artère pulmonaire	(676)	الشَّرِيَانُ الْحُقُّيُّ لِلْعَضَلَةِ السَّادَةِ (مَجْعُوقٌ) Artery (acetabular ...) of obturator Artère acétabulo (ou cotyle) de l'obtura- teur (شَرِيَانٌ يَتَّفَرَّعُ مِنِ الشَّرِيَانِ السَّادَةِ مُمْدَداً الرِّبَاطِ الْبَرْوَمِ وَالْكَرْمَةِ إِيَّ رَأْسِ عَظْمِ الْفَيْدَزِ) (مَجْعُوقٌ)
		الشَّرِيَانُ الْحُوَصِلِيُّ (مَجْعُوقٌ) Artery (cystic ...) ... Artère kystique

الشُّريان السُّنْخِيَّ الْأَسْفَلْ (مجق) Artery (alveolar inferior ...) Artère alvéolaire inférieure (مُرْعٌ من الشُّريان الفُكِي الدَّاخِلِي) (مجق)	(689)	الشُّريان الزَّائِغُ (مجق) Artery (aberrant ...) Artère aberrante (هُوَ الَّذِي سَلَكَ سَبِيلًا غَيْرَ مَأْلُوفٍ) (مجق)	(677)
الشُّريان السُّنْخِيَّ الْأَعْلَى (مجق) (أَحَدُ مُرْعُوْ الشُّريانِ الْجَهَاجِيِّ الْأَسْفَلِ) (مجق)	(690)	شُريانُ الْزُّجَاجِيِّ (مجق) Artery (hyaloid ...) ... Artère hyaloïdienne (يُطْلَقُ عَلَى الشُّريانِ الَّذِي يُعْدِي الْجِنْسَمِ الْزُّجَاجِيِّ بِالدَّمِ فِي الْجَنِينِ) (مجق)	(678)
Artery (alveolar superior ...) Artère alvéolaire supérieure الشُّريانُ الشُّرْسُوفِيُّ (ج) Artery (epigastric ...) ... Artère épigastrique (أَيَّ وَاقِعُ نَوْقِ الْمَعْدَةِ وَهُوَ حَامِنٌ بِجُدْرَانِ الْبَطْنِ الْأَمَامِيَّةِ)	(691)	الشُّريانُ الْزَّنْدِيُّ (مجق) (ج) Artery (ulnar ...) ... Artère cubitale الشُّريانُ السُّبَاتِيُّ (مجق) (ج)	(679)
الشُّريانُ الشُّعُبِيُّ (مجق) (نِسْبَةٌ إِلَى الشُّعُبِيَّاتِ الْقَصِيبِيَّةِ) Artery (bronchial ...) ... Artère bronchique الشُّريانُ الصُّدْغِيُّ (ج) Artery (temporal ...) ... Artère temporale الشُّريانُ الطَّحَالِيُّ (ج) Artery (splenic ...) ... Artère splénique, artère surrénale (artère capsulaire, artère sylvienne)	(692)	الشُّريانُ السُّبَاتِيُّ الْخَارِجِيُّ (مجق) Artery (external carotid ...) ... Artère carotide externe الشُّريانُ السُّبَاتِيُّ الدَّاخِلِيُّ (مجق) أو الْبَاطِنِ (ج) Artery (internal carotid ...) ... Artère carotide interne	(680)
شُريانُ الْطَّرْفِ السُّفْلِيُّ (مجق) Artery (lower extremity ...) ... Artère de la plus basse extrémité شُريانُ الْطَّرْفِ الْعُلُوِّيُّ (مجق) Artery (upper extremity ...) ... Artère de la plus haute extrémité الشُّريانُ الظَّنْبُوبِيُّ (ج) (... ا) Artery (tibial ...) ... Artère tibiale الشُّريانُ العَجْزِيُّ (ج) (ج) Artery (sacral ...) ... Artère sacrée الشُّريانُ العَجْزِيُّ الوَسِطِيُّ (مجق) أو الْمُوَسَّطُ (ج) (... ا) Artery (sacral middle ...) ... Artère sacrée moyenne شُريانُ الْعَصْبِ الْبَصِيرِيِّ (مجق) Arteria nervi optici Artère du nerf optique	(693)	شُريانُ الشَّبَكَةِ الْمُرَكَّبِيِّ (مجق) Artery (common carotid ...) ... Artère carotide commune شُريانُ الشَّبَكَةِ الْمُرَكَّبِيِّ (مجق) Artery (central ...) of retina Artère centrale de la rétine الشُّريانُ السُّحَاثِيُّ (مجق) Artery (meningeal ...) ... Artère méningée الشُّريانُ السُّحَاثِيُّ الْأَوْسَطُ (مجق) Artery (middle meningeal ...) ... Artère méningée moyenne الشُّريانُ السُّفْلِيُّ الشَّفَقَوِيُّ (مجق) Artery (inferior labial ...) ... Artère labiale inférieure الشُّريانُ السُّنْخِيُّ (مجق) Artery (alveolar ...) ... Artère alvéolaire	(681)
	(694)		(682)
	(695)		(683)
	(696)		(684)
	(697)		(685)
	(698)		(686)
	(699)		(687)
	(700)		(688)

الشُّريان الكُبْرِيَّ (مُجَق) (ج)	(716)	الشُّريان العَصْدِيَّ (مُجَق) (ج)	(701)
Artery (radial ...)		Artery (humeral ...) or brachial artery	
Artère radiale		Artère humérale	
الشُّريان الْكُلُوِيَّ (مُجَق) (ج)	(717)	الشُّريان العَضَلِيَّ (مُجَق) (ج)	(702)
Artery (renal ...)		Artery (muscular ...)	
Artère rénale		Artère musculaire	
الشُّريان الْلَا إِنْسِيَّ أو الْأَلْمَسْمَى (مُجَق)	(718)	الشُّريان الْعَيْنِيَّ (مُجَق)	(703)
أو الْهَمْل (ج) (...)		Artery (ophthalmic ...)	
Artery (innominate ...)		Artère ophthalmique	
Artère innominée			
(شُريان يَخْرُجُ مِنَ الْأَبْهَرِ الْجَهَازِيِّ وَيَتَفَرَّعُ إِلَى الشُّرَائِينِ السُّبَانِيَّةِ وَهُوَ جُزُءٌ مِنَ الْأَبْهَرِ الْبَطَنِيِّ فِي الْجَيْنِينِ بَيْنِ الْقَفَوْسِ السُّبَانِيَّةِ وَالْقَوْسِ الْجَهَازِيِّ) (مُجَق)			
الشُّريان اللُّسَانِيَّ (ج) (...)	(719)	Feed-wire	(704)
Artery (lingual ...)		Artère alimentaire	
Artère linguale			
الشُّريان الْمَبَضِيَّ (مُجَق) (ج)	(720)	الشُّريان الْفَخِذِيَّ (مُجَق) (ج)	(705)
Artery (pepliteal ...)		Artery (femoral ...)	
Artère poplitée		Artère fémorale	
الشُّريان الْمُجَانِبِ (ج)	(721)	الشُّريان الْفَكِيَّ (ج)	(706)
Artery (collateral ...)		Artery (maxillary ...)	
Artère collatérale		Artère maxillaire	
الشُّريان الْمُحَفَّظِيُّ أو الْكُظُرِيَّ (ج) (راجع الشُّريان الطَّحَالِيِّ)	(722)	الشُّريان الْقَاعِدِيَّ	(707)
		Artere basilaire	
الشُّريان الْمَرِنِ (مُجَق)	(723)	Artery of foot	(708)
Artery (elastic ...)		Artere pédieuse	
Artère élastique			
الشُّريان الْمَسَارِيَّيِّ (مُجَق) (ج)	(724)	الشُّريان التَّصَبِّيِّ الْأَمَامِيَّ (مُجَق)	(709)
Artery (mesenteric ...)		Artery (anterior tibial ...)	
Artère mésentérique		Artère tibiale antérieure	
الشُّريان الْمَسَارِيَّيِّ السُّفْلِيِّ (مُجَق)	(725)	الشُّريان التَّصَبِّيِّ الْخَلْفِيِّ (مُجَق)	(710)
Artery (inferior mesenteric ...)		Artery (posterior tibial ...)	
Artère inférieure mésentérique		Artère tibiale postérieure	
الشُّريان الْمُشَتَّرِكِ (مُجَق)	(726)	الشُّريان الْقَطَنِيِّ (مُجَق)	(711)
Common carotid		Artery (lumbar ...)	
Carotide commune		Artère lombaire	
(الشُّريان يَنْتَهِي إِلَى السُّبَانِيِّ الْأَنْسِيِّ وَالسُّبَانِيِّ الْوَخِيْنِيِّ الَّذِيْنِ يَمْدَدُانِ الرَّأْسَ بِالْأَدْمَمِ) (مُجَق)			
الشُّريان الْمَعِدِيِّ (مُجَق)	(727)	شُريان تَنْوِيِ أو مَذَالِيِ (ج)	(712)
Artery (gastric ...)		Artery (occipital ...)	
Artère gastrique		Artère occipitale	
الشُّريان الْمُؤَوسِ (ج)	(728)	الشُّريان الْقَلَنْسِيِّ (مُجَق) أو التَّاجِيِ (ج)	(713)
Artery (arcuate ...)		Artery (mitral ...)	
Artère arquée		Artère mitrale	
الشُّريان الْكَبِيِّ (مُجَق)		الشُّريان الْكَبِيِّ (مُجَق)	(714)
		Artery (hepatic ...)	
		Artère hépatique	

Arteriovenous Artéioveineux	شريان وريدي Shériant et veineux	(742)	شريان مكتسي الشكل ذو فنائير شفرية (ج) Artery (penicillate ...) Artère pénicillée	(729)
Arterial Artériel	شريان (ج) Shériant (ج)	(743)	الشريان المنسلي (مج) (شريان يُعدى المنسل) Artery (gonadal ...) Artère gonadale	(730)
Arterialize (to) Artérialiser	شرين (ج) (حول الدم الوريدي إلى دم شرياني يفعل الأكسيجين في الرئتين) Arterialize (to) Artérialiser	(744)	الشريان المنظم (مج) Artery (regulating ...) Artère régulatrice	(731)
Arteriole Artériole	الشريان (مج) (ج) شغيرة الشريانية Capillary (arterial ...) Capillaire artériel	(745)	الشريان المنوي (ج) Artery (spermatic ...) Artère spermatique	(732)
Endocardium Endocarde	الشغاف : عرق في جنب البعير (و) Vein of flank (camel) Veine du flanc (chameau)	(747)	الشريان الموزع (مج) Artery (distributing ...) Artère distributrice	(733)
Endocarditis Endocardite	الشغاف : بطانة القلب (ج) الشغاف = التهاب القلب (ج)	(748)	الشريان الموصل (مج) Artery (conducting ...) Artère conductrice	(734)
Phlebotomy Phlébotomie	الشغاف = تاموري (ج) Endocardial (pericardic) Endocardial (péricalcique)	(749)	الشريان النخامي (ج) Artery (hypophyseal ...) Artère hypophyséale	(735)
Aeremia Aérémie (paralysie des plongeurs)	شغاف = الفص (راجع خزع الوريد) Phlebotomy Phlébotomie	(750)	الشريان الهائل (ج) = الأنسمي أو اللامسي (راجع الأعلاطي)	(736)
Aeremia Aérémie (paralysie des plongeurs)	شغاف = الفص (راجع خزع الوريد) Phlebotomy Phlébotomie	(751)	الشريان الوجهى (ج) Artery (facial ...) Artère faciale	(737)
Aeremia Aérémie (paralysie des plongeurs)	شغاف = الفص (شلل المغواص) Aeremia Aérémie (paralysie des plongeurs)	(752)	الشريان الوركي الأمامي (مج) Artery (jugular, anterior ...) Artère jugulaire antérieure	(738)
White vein of spinal cord Veine blanche de la moelle épinière	الشليل العرق الأبيض الذي في فقر الظهر وهو النخاع (ل) White vein of spinal cord Veine blanche de la moelle épinière	(753)	الشريان الوركي الأعلى (مج) Artery (superior intercostal ...) Artère intercostale supérieure	(740)
White vein of spinal cord Veine blanche de la moelle épinière	الشليل العرق الأبيض الذي في فقر الظهر وهو النخاع (ل) White vein of spinal cord Veine blanche de la moelle épinière	(753)	الشريان الوركي (ج) Artery (ischial ...) Artère ischiatique	(741)